

Затверджено  
наказом президента КиМУ №043  
від 31 березня 2025 року

**ПРОГРАМА  
ФАХОВОГО ВСТУПНОГО ВИПРОБУВАННЯ  
ДЛЯ АБІТУРІЄНТІВ, ЯКІ ВСТУПАЮТЬ НА НАВЧАННЯ  
НА ОСВІТНЬО – ПРОФЕСІЙНУ ПРОГРАМУ  
«ПЕРЕКЛАД (АНГЛІЙСЬКА)»  
ЗІ СПЕЦІАЛЬНОСТІ *В11 «ФІЛОЛОГІЯ»*  
ЗА ПЕРШИМ (БАКАЛАВРСЬКИМ) РІВНЕМ  
(на основі ступеня – бакалавр)**

## **I. Пояснювальна записка**

Програма укладена з урахуванням основних положень Державного стандарту базової й повної загальної середньої освіти та Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти (рівень B1).

Об'єктами контролю є читання як вид мовленнєвої діяльності, а також лексичний і граматичний аспекти іншомовної комунікації – використання мови. Завдання для визначення рівня сформованості іншомовної компетенції в читанні орієнтується на різні його стратегії: з розумінням основної інформації, повної інформації та пошук окремих фактів.

Контроль лексичної й граматичної компетенції (використання мови) передбачає визначення рівня сформованості мовних навичок: здатності самостійно добирати і утворювати лексичні одиниці та граматичні конструкції відповідно до комунікативних потреб спілкування у межах сформульованих завдань.

У вступному випробуванні з англійської мови беруть участь випускники загальноосвітніх навчальних закладів усіх форм власності, які бажають вступити до вищого навчального закладу та навчатися за освітньо-кваліфікаційним рівнем «бакалавр».

## **II. Мета вступних випробувань**

Виявити рівень сформованості іншомовної комунікативної компетенції у абітурієнтів відповідно до Державного стандарту базової та повної загальної середньої освіти, чинних навчальних програм та Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти.

***У результаті вивчення навчальної дисципліни абітурієнт повинен знати:***

- Правила правопису окремих лексичних одиниць, правила побудови речень, правила вживання часових форм, основні граматичні конструкції, звороти мови.
- Лексичний мінімум одиниць з програмних тем курсу, розмовні формули.

***вміти:***

- При читанні розуміти інформацію, виділяти головне.
- Перекладати тексти з англійської мови на українську та з української на англійську.
- Граматично правильно висловлювати думки з заданої теми у письмовій формі.
- Знаходити необхідну інформацію під час читання адекватно до його цілей;
- Узагальнювати зміст прочитаного.

## **III. Структура та зміст вступного випробування**

Вступне випробування складається із двох блоків.

***Перший блок:*** перевірка та оцінка рівня граматичної компетенції вступників. Написання лексико-граматичних тестів має на меті перевірити набуті знання у результаті вивчення обов'язкової програми з дисципліни «Англійська мова».

***Другий блок:*** виявлення рівня сформованості вмінь учнів читати і розуміти тексти. У тестах оцінюється:

- рівень розуміння тексту;
- уміння абітурієнта знаходити необхідну інформацію під час читання адекватно до його цілей;
- узагальнювати зміст прочитаного;
- виокремлювати ключові слова та визначати значення незнайомих слів за контекстом або словотворчими елементами.

### ***Морфологія***

- ***Іменник.*** Вживання іменників у однині і множині. Присвійний відмінок. Артикль. Основні випадки вживання означених та неозначених артиклів. Нульовий артикль.
- ***Прикметник.*** Вживання прикметників. Ступені порівняння прикметників. Займенник. Вживання займенників. Види займенників.
- ***Дієслово.*** Видо-часові форми дієслова в активному та пасивному стані. Умовні речення нульового, першого, другого та третього типів. Наказовий спосіб дієслів. Правильні та неправильні дієслова. Безособові форми дієслова та їх конструкції. Герундій. Модальні дієслова. Participle I, Participle II. Фразові дієслова. Конструкція to be going to do smth.

- *Прислівник*. Вживання ступенів порівняння прислівників. Прислівники місця й часу. Основні прислівникові звороти. Quantifiers. Intensifiers.
- *Числівник*. Основні розряди числівників.
- *Прийменник*. Види прийменників та їх вживання.
- *Частка*. Особливості вживання частки to з дієсловами.
- *Сполучники*. Вживання сполучників сурядності та підрядності.

### ***Синтаксис***

- Структура різних типів речень.
- Прості речення.
- Безособові речення.
- Складні речення (складносурядні та складнопідрядні).
- Пряма і непряма мова.
- Узгодження часів.

### ***Словотворення***

- Слова, утворені від відомих коренів за допомогою суфіксів іменників, прикметників і дієслів;
- Слова, утворені від префіксів прикметників і дієслів.

***V. Критерії оцінювання фахового вступного випробування***

Завдання, які виносяться на вступне фахове випробування оцінюються за 200-бальною системою.

| <b>%</b>    | <b>Кількість правильних<br/>відповідей</b> | <b>Сума<br/>Балів</b> | <b>Оцінка<br/>ECTS</b> | <b>Оцінка<br/>за національною<br/>шкалою</b> |
|-------------|--------------------------------------------|-----------------------|------------------------|----------------------------------------------|
| 90 і більше | 57-60                                      | 184-200               | A                      | відмінно                                     |
| 82 -- 89    | 51-56                                      | 168-183               | B                      | добре                                        |
| 75 -- 81    | 44-50                                      | 152-167               | C                      |                                              |
| 67 -- 74    | 38-43                                      | 136-151               | D                      | задовільно                                   |
| 60 -- 66    | 31-37                                      | 100-135               | E                      |                                              |
| 59 і менше  | 30                                         | Менше<br>100          | FX                     | незадовільно                                 |

### **Список рекомендованої літератури:**

#### **Базова:**

1. Мірошніченко В. І. Методичні вказівки до самостійної роботи з практики усного та писемного мовлення/практичної та порівняльної граматики англійської мови. Київ : КиМУ, 2016. 104 с.
2. Янсон В. В. Практичний курс англійської мови для студентів вищих навчальних закладів. Книга 1. : навч. посіб. Київ : ТОВ «ВП Логос», 2004. 368 с.

**Фономатеріали:** А) «Short Stories», В) «News», С) «It is a Long Story», D) Аракин В. Д. «Основной курс», Е) Verne J. «20,000 Leagues under the Sea», F) «Frankenstein», G) Baker A. «Ship or Sheep?» An International Pronunciation Course. – Cambridge, 1985, H) «Telephone Skills. Heinemann ELT 1993».

**Відеокасети:** А) «Family Album, USA», В) «Anastasia», С) Verne J. «20,000 Leagues under the Sea».

#### **Допоміжна:**

1. Англійська мова. І курс : підручник / М. О. Возна, А.А. Гапонів, О. О. Акулова, Н. О. Хоменко, В. С. Гуль; за заг. ред проф. І. В. Карабана Вінниця : Нова Книга, 2012. 568 с.
2. Гаращук Л. А. Activities That Work. Методичний посібник. / Укладачі В. В. Жуковська, Л. А. Гаращук, Л. Ф. Соловійова. Житомир : Вид-во ЖДУ ім. І. Франка, 2011. 216 с.
3. Гаращук Л. А. Ways of Improving English : Посібник / Л. А. Гаращук, Ю. М. Жилиєва, О. В. Коляда, Л. Г. Котнюк, Л. М. Чумак, О. А. Шиленко. Житомир : Вид-во ЖДУ ім. І. Франка, 2011. 148 с.
4. Нагачевська О. О., Ємець О. В., Пасічник О. О. English: Communicative aspects (Англійська мова: комунікативні аспекти) : методичні вказівки до вивчення курсу для студентів молодших курсів всіх напрямів підготовки / О. О. Нагачевська, О. В. Ємець, О. О. Пасічник. – Хмельницький : ХНУ, 2014. – 120 с. (англ.).
5. Практичний курс англійської мови. Частина І. : Підручник для студентів молодших курсів вищих закладів освіти (філологічні спеціальності та спеціальність «Переклад») / Л. М. Черноватий, В. І. Карабан, В. Ю. Набоков, М. В. Рябих. Вінниця : Нова Книга, 2005. 432 с.
6. Хачатурян Х. В. Обучение иностранным языкам. Київ : МИЛП, 2000. 154 с.
7. Foley M., Hall D. Distinction . Harlow : Longman Publishers, 1995. 192 с.
8. Yanson V. Практический курс английского языка. Київ : Тов «ВП Логос», 2002. 368 с.

### **ІНФОРМАЦІЙНІ РЕСУРСИ**

#### **ЕЛЕКТРОННІ РЕСУРСИ**

##### **Монографії, статті:**

1. Безлюдний О. До питання розвитку умінь і навичок усного й писемного мовлення в студентів немовних спеціальностей [Електронний ресурс] / О Безлюдний // Збірник наукових праць Уманського державного педагогічного університету. – 2014. – Ч. 1. – С. 23–29. – Режим доступу : [http://library.udpu.org.ua/library\\_files/zbirnuk\\_nayk\\_praz/2014/1/3.pdf](http://library.udpu.org.ua/library_files/zbirnuk_nayk_praz/2014/1/3.pdf)
2. Данькевич Л. Р. Рольова гра як засіб підвищення якості мовленнєвої практики [Електронний ресурс] / Л. Р. Данькевич, Н. Ю. Ямнич. – Режим доступу : [http://archive.nbuv.gov.ua/portal/SOC\\_Gum/nvnu\\_ppf/2010\\_150/10dlr.pdf](http://archive.nbuv.gov.ua/portal/SOC_Gum/nvnu_ppf/2010_150/10dlr.pdf)
3. Кобзар О. І. Рольова гра як засіб підвищення мотивації навчання іноземної мови [Електронний ресурс] / О. І. Кобзар, Н. О. Лешньова. – Режим доступу : [http://www.nbuv.gov.ua/portal/Soc\\_Gum/Vmuvnz/2008\\_12/st12/08kobrol.pdf](http://www.nbuv.gov.ua/portal/Soc_Gum/Vmuvnz/2008_12/st12/08kobrol.pdf)
4. Трикашна Ю. І. Відбір автентичних художніх фільмів для формування англомовної соціокультурної компетентності майбутніх філологів [Електронний ресурс] / Ю. І. Трикашна // Наукові записки [Національного університету «Острозька академія»]. Сер.: Психологія і педагогіка. – 2013. – Вип. 25. – С. 138–141. – Режим доступу : [http://nbuv.gov.ua/UJRN/Nznuoapp\\_2013\\_25\\_31](http://nbuv.gov.ua/UJRN/Nznuoapp_2013_25_31).
5. Функционирование фразеологических единиц в газетных статьях [Электронный ресурс] / Журналистика. Издательское дело и СМИю – Режим доступу : [http://revolution.allbest.ru/journalism/00015038\\_0.html](http://revolution.allbest.ru/journalism/00015038_0.html)

6. British and American English [Електронний ресурс] – Режим доступу : [http://www.englishclub.com/writing/spelling\\_american-english.htm](http://www.englishclub.com/writing/spelling_american-english.htm).
7. Maps [Електронний ресурс] – Режим доступу : <http://maps4pc.com/download>.
8. Test about UK [Електронний ресурс] – Режим доступу: <http://my.englishclub.com/group/puzzleloversclub/forum/topics/quiz-life-in-the-uk>.

#### **Збірники матеріалів конференцій, симпозіумів, семінарів:**

1. Жигжитова Л. М. Нові тенденції у викладанні іноземних мов у немовних вузах [Електронний ресурс] / Л. М. Жигжитова // VII Міжнародна науково-практична Інтернет-конференція «Сучасні методи викладання іноземної мови професійного спрямування у вищій школі». – 2013. – Режим доступу : <http://confesp.fl.kpi.ua/node/1165>.

#### **Підручники, посібники, хрестоматії:**

1. Бабелюк О. А., Коляса О. В. Практика усного та писемного англійського мовлення: фразові дієслова та синоніми : Посібник [Електронний ресурс] / О. А. Бабелюк, О. В. Коляса. – Нова книга, 2012. – 176 с. – Режим доступу : [ukrkniga.com...praktika-usnogo...pisemnogo...movlennja...](http://ukrkniga.com...praktika-usnogo...pisemnogo...movlennja...)
2. Бовіна Г. І. Практикум з англійської мови : Посібник [Електронний ресурс] / Г. І. Бовіна. – К. : Центр учбової літератури, 2008. – 528 с. – *Режим доступу* : [twirpx.com>file/831573/](http://twirpx.com>file/831573/)
3. Бріт Н. М., Грабовий П. М., Комар О. С., Кравченко Я. Г., Старовойтова О. В. Практика усного та писемного мовлення : Аудіопрактикум. Навчально-методичний посібник [Електронний ресурс] / Н. М. Бріт, П. М. Грабовий, О. С. Комар, Я. Г. Кравченко, О. В. Старовойтова. – Умань : ФОП Жовтий О. О., 2015. – 141 с. – Режим доступу : [dspace.udpu.org.ua:8080>jspu/handle/6789/4266](http://dspace.udpu.org.ua:8080>jspu/handle/6789/4266).
4. Методичні розробки до фільмів викладачами кафедри англійської мови та методики її викладання [Електронний ресурс] – Режим доступу: <http://www.ksu.ks.ua/About/Institute/IForeignPhilology/ChairEngLang.aspx>.
5. Мурич В. В., Вельчева К. О. Practical English Grammar. Syntax. Практична граматики англійської мови. Ч. III. Синтаксис : навчальний посібник / В. В. Мурич, К. О. Вельчева. – Дніпропетровськ : Університет Альфреда Нобеля, 2015. – 108 с. [Електронний ресурс]. – *Режим доступу до ресурсу*: [duer.edu>...published...grammar...praktichna-gramatika...](http://duer.edu>...published...grammar...praktichna-gramatika...)
6. Ножовнік О. М. Досвід використання сучасних аудіовізуальних матеріалів з Інтернет-ресурсу Youtube у практиці навчання іноземної мови для спеціального вжитку майбутніх фахівців із міжнародної економіки у вищій професійній школі [Електронний ресурс] / О. М. Ножовнік // Педагогічна освіта: теорія і практика. – 2012. – Вип. 12. – С. 230–237. – Режим доступу : [http://nbuv.gov.ua/UJRN/znppo\\_2012\\_12\\_43](http://nbuv.gov.ua/UJRN/znppo_2012_12_43)

#### **Дисертації, автореферати дисертацій:**

1. Биконя О. П. Навчання майбутніх економістів ділових усних та писемних переговорів англійською мовою : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. пед. наук : спец. 13.00.02 [Електронний ресурс] / О. П. Биконя. – К. : Київ. держ. лінгв. ун-т, 2006. – Режим доступу : <http://www.nbuv.gov.ua/ard/2006/06boppam.zip>
2. Борецька Г. Е. Методика навчання студентів-філологів граматично правильної англомовної писемної комунікації : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. пед. наук : спец. 13.00.02 [Електронний ресурс] / Г. Е. Борецька. – К. : Київ. держ. лінгв. ун-т., 2005. – Режим доступу : <http://www.nbuv.gov.ua/ard/2005/05bgeaprk.zip>
3. Дегтярьова Ю. В. Методика навчання студентів вищих немовних навчальних закладів читання англійською мовою для ділового спілкування : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. пед. наук : спец. 13.00.02 [Електронний ресурс] / Ю. В. Дегтярьова. – К. : Київ. держ. лінгв. ун-т, 2006. – Режим доступу : <http://www.nbuv.gov.ua/ard/2006/06dyvmds.zip>
4. Корж Т. М. Навчання студентів технічних ВНЗ ануотування англійських професійно орієнтованих текстів : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. пед. наук : спец. 13.00.02 [Електронний ресурс] / Т. М. Корж. – К. : Київ. держ. лінгв. ун-т, 2008. – Режим доступу : <http://www.nbuv.gov.ua/ard/2008/08ktmpot.zip>
5. Кривчикова Г. Ф. Методика інтерактивного навчання писемного мовлення майбутніх учителів англійської мови : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. пед. наук : спец. 13.00.02

- [Електронний ресурс] / Г. Ф Кривчикова. – К. : Київ. держ. лінгв. ун-т, 2005. – Режим доступу : <http://www.nbu.gov.ua/ard/2005/05kgfuam.zip>
6. Мельник І. М. Навчання студентів-філологів письма англійською мовою як другою іноземною (перший рік навчання) : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. пед. наук : спец. 13.00.02 [Електронний ресурс] / І. М. Мельник. – К. : Київ. держ. лінгв. ун-т, 2001. – Режим доступу : <http://www.nbu.gov.ua/ard/2001/01mimmdi.zip>
  7. Пінська О. В. Навчання майбутніх учителів професійно спрямованої писемної комунікації англійською мовою як другою іноземною : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. пед. наук : спец. 13.00.02 [Електронний ресурс] / О. В. Пінська. – К. : Київ. держ. лінгв. ун-т., 2001. – 20 с. – Режим доступу : <http://www.nbu.gov.ua/ard/2001/01povmdi.zip>.
  8. Рудик І. М. Комунікативно-прагматичні типи висловлювань зі значенням згоди/незгоди в сучасній англійській мові. – Автореферат дисертації на здобуття наукового ступеня кандидата філологічних наук. / І. М. Рудик. – Харків, 2000. — [Електронний ресурс] – *Режим доступу до ресурсу*: [eprints.zu.edu.ua/6104/1/00RIMSAM.pdf](http://eprints.zu.edu.ua/6104/1/00RIMSAM.pdf)
  9. Скуратівська Г. С. Навчання писемного англійського професійного мовлення студентів фінансово-економічних спеціальностей : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. пед. наук : спец. 13.00.02 [Електронний ресурс] / Г. С. Скуратівська. – К. : Київ. держ. лінгв. ун-т., 2002. – Режим доступу : <http://www.nbu.gov.ua/ard/2002/02sgsfes.zip>

### ***ІНТЕРНЕТ-РЕСУРСИ***

1. [www.onestopenglish.ru](http://www.onestopenglish.ru)
2. <http://www.dinternal.com.ua/grammar>
3. <http://www.slideshare.net/>

### ***Адреси бібліотек:***

1. Національна бібліотека імені В. І. Вернадського. – м. Київ, вул. Вернадського, 79, пр. Голосіївський, 3, Володимирська, 62.
2. Національна парламентська бібліотека України. – м. Київ, вул. М. Грушевського, 1.
3. Відділ літератури іноземними мовами. Філіал НПБУ. – м. Київ, пр. Голосіївський, 84.
4. British Council. – Британська рада. Ресурсно-інформаційний центр. – м. Київ, вул. Григорія Сковороди, 4/12.